II

(Atti mhux leġiżlattivi)

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/826

tas-17 ta' Mejju 2021

dwar l-eżenzjoni mid-dazji fuq l-importazzjoni u l-eżenzjoni mill-VAT mogħtija għal oġġetti importati mill-Belġju bħala tweġiba għall-assistenza mitluba mill-Greċja sabiex tiġi indirizzata l-kriżi tal-migrazzjoni

(notifikata bid-dokument C(2021) 3274)

(il-verżjonijiet bl-Olandiż, bil-Franċiż u bil-Grieg biss huma awtentiċi)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2009/132/KE tad-19 ta' Ottubru 2009 li tiddetermina l-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 143(b) u (c) tad-Direttiva 2006/112/KE dwar l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud fuq l-importazzjoni finali ta' ċerti oġġetti ([1]), u b'mod partikolari l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 53,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1186/2009 tas-16 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' eżenzjonijiet mid-dazju doganali ([2]), u b'mod partikolari l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 76 tiegħu,

Billi:

(1) Fit-2 ta' Marzu 2020, il-Greċja nediet talba għall-assistenza skont it-tifsira tal-Artikolu 15 tad-Deċiżjoni 1313/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]) wara perjodu ta' kriżi tal-migrazzjoni.

(2) Fis-6 ta' Marzu 2020, bi tweġiba għat-talba tal-Greċja, il-Ministeru tad-Difiża tal-Belġju, bħala organizzazzjoni tal-Istat skont it-tifsira tal-Artikolu 74 tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009 u tal-Artikolu 51 tad-Direttiva 2009/132/KE, importa u bagħat lejn il-Greċja tagħmir urġenti ta' għajnuna u provvisti oħra meħtieġa għad-distribuzzjoni jew it-tqegħid għad-dispożizzjoni għal dawk li jfittxu l-ażil u l-migranti.

(3) Sakemm tasal in-notifika tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni, il-Belġju awtorizza s-sospensjoni tad-dazji fuq l-importazzjoni u tat-taxxa fuq il-valur miżjud ("VAT") applikabbli għall-oġġetti skont it-tifsira tal-Artikolu 76, it-tieni paragrafu, tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009 u tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 53 tad-Direttiva 2009/132/KE.

(4) Fit-23 ta' Marzu 2020, il-Belġju ressaq talba għal eżenzjoni mid-dazji fuq l-importazzjoni u eżenzjoni mill-VAT fuq oġġetti fornuti lill-Greċja. Il-Belġju pprovda lill-Kummissjoni b'lista dettaljata li tindika n-natura u l-kwantitajiet tal-oġġetti ammessi mingħajr dazji fuq l-importazzjoni u eżentati mill-VAT mibgħuta lill-Greċja.

([1]) ĠU L 292, 10.11.2009, p. 5.
([2]) ĠU L 324, 10.12.2009, p. 23.
([3]) Id-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 924).

(5) It-talba tal-Belġju biex tingħata eżenzjoni mid-dazji fuq l-importazzjoni u eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud ta' oġġetti fornuti lill-Greċja tidher li tressqet mill-Istat Membru kkonċernat skont it-tifsira tal-Artikolu 76, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009 u l-Artikolu 53, l-ewwel paragrafu, tad-Direttiva 2009/132/KE, b'kont meħud li t-talba għall-assistenza tnediet mill-Greċja u li l-Belġju wieġeb skont it-tifsira tal-Artikolu15 tad-Deċiżjoni 1313/2013/UE.

(6) Il-kriżi umanitarja li teħtieġ b'mod urġenti l-assistenza tal-Istati Membri l-oħra sabiex jiġi protett għadd akbar ta' persuni li jfittxu ażil u migranti matul ix-xitwa u l-isfidi estremi li qed tikkawża, tikkostitwixxi diżastru skont it-tifsira tal-Kapitolu XVII, Taqsima C, tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009 u tat-Titolu VIII, Kapitolu 4, tad-Direttiva 2009/132/KE.

(7) Għalhekk huwa xieraq li l-Belġju jingħata eżenzjoni mid-dazji fuq l-importazzjoni imponibbli fuq l-oġġetti importati għall-finijiet deskritti fl-Artikolu 74 tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009 u eżenzjoni mill-VAT imponibbli fuq l-oġġetti importati għall-finijiet deskritti fl-Artikolu 51 tad-Direttiva 2009/132/KE.

(8) Fit-22 ta' Ottubru 2020 il-Greċja kkonfermat lill-Kummissjoni li rċeviet l-oġġetti msemmija fil-lista dettaljata, ippreżentata mill-Belġju; informat li s-Segretarjat Ġenerali għall-Protezzjoni Ċivili tal-Ministeru tal-Protezzjoni taċ-Ċittadini kien inħatar bħala r-riċevitur tal-oġġetti msemmija hawn fuq għad-distribuzzjoni jew id-disponibbiltà ta' dawn tal-aħħar mingħajr ħlas għall-migranti u l-persuni li jfittxu ażil; u rrikonoxxiet li ttieħdu miżuri xierqa biex tiġi żgurata l-konformità mal-Artikoli 78, 79 u 80 tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009 u mal-Artikoli 55, 56 u 57 tad-Direttiva 2009/132/KE fir-rigward tal-oġġetti msemmija hawn fuq.

(9) L-eżenzjoni mid-dazji fuq l-importazzjoni u l-eżenzjoni mill-VAT jenħtieġ għalhekk li jingħataw fir-rigward tal-importazzjoni magħmula mill-Belġju fis-6 ta' Marzu 2020 bil-ħsieb li tiġi ttrasferita ulterjorment lejn il-Greċja.

(10) Fil-11 ta' Frar 2021, l-Istati Membri ġew ikkonsultati f'konformità mal-Artikolu 76 tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009 u l-Artikolu 53 tad-Direttiva 2009/132/KE,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-oġġetti għandhom jiddaħħlu mingħajr dazji fuq l-importazzjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 2(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009 u jkunu eżentati mit-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) fuq l-importazzjonijiet skont it-tifsira tal-Artikolu 2(1)(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 2009/132/KE, meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) l-oġġetti kienu maħsuba biex jitqassmu u jiġu magħmula disponibbli mingħajr ħlas mis-Segretarjat Ġenerali għall-Protezzjoni Ċivili tal-Ministeru tal-Protezzjoni taċ-Ċittadini tal-Greċja għall-benefiċċju ta' dawk li jfittxu l-ażil u l-migranti;

(b) l-oġġetti jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 75, 78, 79 u 80 tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009 u fl-Artikoli 52, 55, 56 u 57 tad-Direttiva 2009/132/KE;

(c) ittieħdu miżuri xierqa mill-awtoritajiet Griegi biex tiġi żgurata l-konformità mal-Artikoli 78, 79 u 80 tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009 u mal-Artikoli 55, 56 u 57 tad-Direttiva 2009/132/KE fir-rigward tal-oġġetti importati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

L-Artikolu 1 għandu japplika għall-importazzjoni ta' oġġetti mill-Belġju magħmula fis-6 ta' Marzu 2020 u sussegwentement fornuti lill-Greċja bħala tweġiba għat-talba ta' assistenza magħmula mill-Greċja fit-2 ta' Marzu 2020 skont l-Artikolu 15 tad-Deċiżjoni 1313/2013/UE.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju tal-Belġju u lir-Repubblika Ellenika.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Mejju 2021.

Għall-Kummissjoni
Paolo GENTILONI
Membru tal-Kummissjoni